



DIARIO

DEL GOBIERNO DE CATALUÑA Y DE BARCELONA,

Del Lunes, 24 de Diciembre de 1810.

San Gregorio Martir. (Vigilia con abstinencia de carne.)

Las quarenta horas están en la Iglesia de Nuestra Señora del Carmen; se expone á las ocho y media de la mañana, y se reserva á las quatro y media de la tarde.

DIA.	TERMOMETRO.	BAROMETRO.	VIENT. Y ATMÓSFERA
22 á las 11 de la noc.	8 grad. 3	28 p. 3 l. 9	N. O. Sereno.
23 á las 7 de la mañ.	7	28 3	O. Idem.
23 á las 2 de la tard.	10	28 2	O. S. O. Idem.

VILLES ANCEATIQUES.

Dantrick, 1.er Octobre.

Les Anglais, esfrayés des confiscations et des pertes qu'ils ont essayées dans le Mecklembourg et la Poméranie prussienne, avoient envoyé des croiseurs, pour empêcher leurs bâtimens d'entrer à Pillau et dans les autres ports de la Vieille-Prusse. Ayant appris depuis que les Français n'occupent point ces ports, l'amiral Saumarez a donné de nouveau l'ordre aux bâtimens marchands de se présenter dans les ports

CIUDADES ANSEATICAS.

Danzick 1.º de Octubre.

Los ingleses asombrados de las confiscaciones y pérdidas que han tenido en el Mecklemburgo, y en la Pomérania prusiana habian enviado guarda costas para impedir que sus embarcaciones no entrasen en Pillau, y en los demas puertos de Prusia la vieja. Habiendo despues sabido que los franceses no ocupan estos puertos, el almirante Saumarez dió nueva orden á las embarcaciones mercantes de que se presen-

de la Vieille-Prusse. Il y a effectivement huit jours que dix-huit de ces bâtimens, richement chargés, se sont présentés devant Pillau. — Les Prussiens les ont renvoyés : n'auroient-ils pas mieux fait de les laisser entrer et de les confisquer ?

EMPIRE D'AUTRICHE.

Vienne, 20 Septembre.

Plusieurs riches capitalistes sont déjà entrés en négociation avec le gouvernement pour acquérir une partie des biens ecclésiastiques qui vont être vendus conformément à l'édit du 14. Mais comme le paiement doit s'en effectuer en numéraire, cette condition a fait momentanément baisser notre cours.

tasen à los puertos de Prusia la vieja. En efecto ocho dias ha que 18 de dichas embarcaciones ricamente cargadas se presentaron delante Pillau. — Los prusianos los despacharon : ¿no hubieren hecho mejor si los hubiesen dexado entrar y los hubiesen confiscado?

IMPERIO DE AUSTRIA.

Viena 20 de Setiembre.

Muchos ricos capitalistas han entrado ya en negociacion con el gobierno para adquirir una parte de los bienes eclesiasticos, que van à venderse conforme al edicto del 4. Pero como la paga debe efectuarse en numeratio, esta condicion ha hecho baxar mucho nuestro curso.

NOTICIAS PARTICULARES DE BARCELONA.

Veut-on savoir des nouvelles de Tortose ? les voici dans la proclamation suivante, affichée à Tarragone.

CATALANS,

Si la place de Tortose tombe, votre indépendance est en danger. Il est encore en votre pouvoir de la sauver de cette catastrophe. Trois choses sont nécessaires : des hommes, de l'argent, des vivres. Si vous aimez véritablement votre indépendance, accourez avec empressement pour vous délivrer du mal qui vous menace ; que les contingens de chaque village arrivent à tire d'ailes ; que l'on paye avec toute promptitude et sans délai, les contributions qui, dans ce moment, ne se recouvrent qu'avec la plus grande peine ou même point du tout ; que les vil-

¿Quiereis saber noticias de Tortosa ? Van en la siguiente proclama que se hizo en Tarragona.

CATALANES,

Si la plaza de Tortosa cae, peligrará vuestra independencia. En vuestras manos está aun el libertaros de tal catástrofe. Tres cosas se necesitan para este efecto : hombres, dinero y víveres. Si amais verdaderamente vuestra independencia, acudid con presteza para libertaros del mal que os amenaza. Presentense volando los enpos de hombres señalados à cada pueblo : paguen-se con toda prontitud y sin disculpas las contribuciones señaladas, las quales en el día ó se cobran con atraso ó de ningun modo : señálen-se en los mismos pueblos, y por su mismo

lages, que les voisinages même signalent les personnes riches qui peuvent sur le champ, avec leurs capitaux, tirer la patrie d'embarras; qu'on ramasse l'argenterie superflue des églises, qu'on ne laisse que celle qui est de toute nécessité pour le culte Divin; que les chapitres, les communautés, les gens riches offrent les grains et les bestiaux qui ne leur sont pas indispensablement nécessaires, et dont l'armée a le plus urgent besoin; que l'on amène les chevaux qui peuvent servir pour remonter la cavalerie; que chacun prenne une part active dans l'intérêt-général de sauver la Province; que le patriotisme de conversation se change en patriotisme de fait; qu'il renaisse dans ce moment critique ce premier zèle qui sauva la principauté quand tout lui manquait, sauf le désir et le pouvoir; et en employant tous les moyens que la nature a prodigué au peuple Catalan, on pourra encore détruire ceux qui veulent le rendre esclave. Mais si cela ne se fait pas promptement avec zèle, chacun en particulier sera responsable de la perte de la patrie.

M.M. les Cures liront cette proclamation trois jours de suite à leurs paroissiens; qu'ils réuniront pour cet objet.

Tarragone, 18 decembre 1810.

HENRI O-DONNELL.

Demain nous analyserons cette proclamation, arrivée par le courrier de ce jour; aujourd'hui nous n'avons que le temps d'observer que c'est toujours le même langage de la part des chefs qui asservissent la Catalogne, en se parant d'un beau zèle pour ses intérêts.

vecindario, las personas ricas que pueden y deben contribuir luego con sus caudales para sacar la patria de apuros; recojase la plata superflua de las Iglesias, que no sea absolutamente precisa para el culto Divino; presenten los cabildos, comunidades y hombres acudalados los granos y ganados que no necesitan indispensablemente, y hacen urgente falta para mantener el ejército: presentense tambien los caballos que puedan servir para remontar la caballeria: tome cada uno una parte directa en el interes general de salvar la Provincia: conviértase el patriotismo de conversacion en patriotismo de hecho, renasca en este momento critico el primer ardor que salvó el Principado: quando todo le faltaba excepto valor y buenos deseos; y empleándose todos los medios que la naturaleza ha prodigado al valiente pueblo catalan, podran destruirse los que intentan esclavizarlo. Pero si esto no se verifica con prontitud é interés, cada uno en particular será responsable de la ruina de la patria.

Los Señores Parrocos se serviran leer esta Proclama tres dias consecutivos a sus feligreses reuniendolos para este objeto.

Tarragona 18 de Dic mbre 1810.

ENRIQUE O-DONELL.

Mañana haremos la analisis de esta proclamacion que el correo de hoy nos ha traído; ahora solamente observaremos que es siempre el mismo lenguaje de que se han valido los jefes que sojuzgan la Cataluna, fingiendo un gran zelo por su interes.

Il y a deux ans qu'ils enlèvent de l'argent, des hommes, des vivres pour défendre, disent-ils, son indépendance. Les moments critiques arrivent, tous les sacrifices sont perdus; il leur faut encore des vivres, des hommes, de l'argent.

Des vivres, pour les échanger contre de l'argent; des hommes pour en consentir le remplacement à prix d'argent; de l'argent, pour pouvoir l'importer quand leur dernière heure sera sonnée, et qu'ils seront enfin forcés d'abandonner à ses véritables intérêts, le peuple dont ils dévorent depuis si long-temps la substance.

Et ce sont Messieurs les Curés qu'ils forcent d'être les propagateurs de cette doctrine oppressive! Ministres fidèles à l'obéissance que leur enseigne la religion, ils exécutent les ordres; mais ils prennent le Ciel à témoin qu'ils ne sont pas responsables des suites funestes de ces erreurs, auxquelles le peuple est sacrifié. D.

A V I S O.

Administration de la guerre.

Le 26 décembre 1810 heure de midi, il sera procédé, en présence du Commissaire des guerres principal employé à Barcelonne, dans le local et pardevant la Municipalité de ladite ville, à l'adjudication au rabais de la fourniture des bois et lumières et de la paille nécessaire au service de la place.

Les clauses et conditions seront indiquées aux personnes qui se présenteront tous les jours depuis huit heures du matin jusqu'à midi, dans les bureaux du Commissaire principal des guerres, place Ste. Anne, N.º 21.

Dos años hace que sacan dinero, hombres, víveres para defender, segun ellos dicen, su independencia. Los momentos críticos llegan, todos estos sacrificios son inútiles; vuelven à pedir víveres, hombres y dinero.

Viveres, para cambiarlos con dinero; hombres para consentir à su reemplazo à costa de dinero; dinero, para llevarsele quando llegare su postrera hora, y que serán obligados de abandonar à sus verdaderos intereses el pueblo cuya substancia devoran desde tanto tiempo.

Y los Señores párrocos, son estos que ellos obligan à propagar esta doctrina opresiva! ministros fieles à la obediencia que la religion enseña, aquellos executan esos órdenes; pero toman el cielo por testigo que no quedan responsables de las segundas desgracias de estos errores à los quales el pueblo está sacrificado. D.

A V I S O.

Administración de la guerra.

El dia 26 de diciembre 1810, à medio dia, se procederà, en presencia del Comisario de guerra principal de Barcelona, en la casa Ciudad y ante la Municipalidad, à la adjudicacion en favor del ménos pujador, del abasto de leña, velas y paja necesaria al servicio de la plaza.

Las condiciones serán indicadas todos los dias, desde las ocho de la mañana hasta medio dia, à todos los que se presentarán en la oficina del Comisario principal de guerra, plaza de Sta. Ana, N.º 22.